

WEGAA® CTG

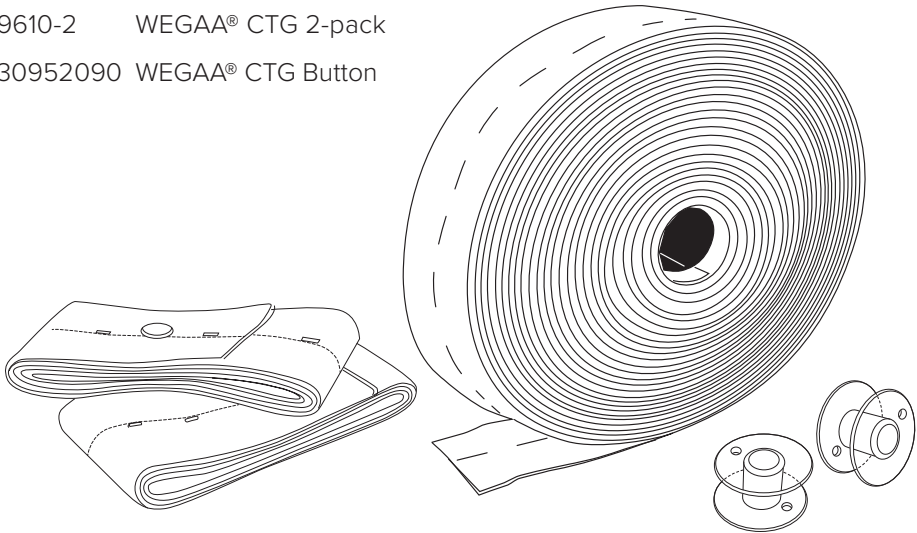
1500-0515 WEGAA® CTG 32 mm

1500-0643 WEGAA® CTG 50 mm

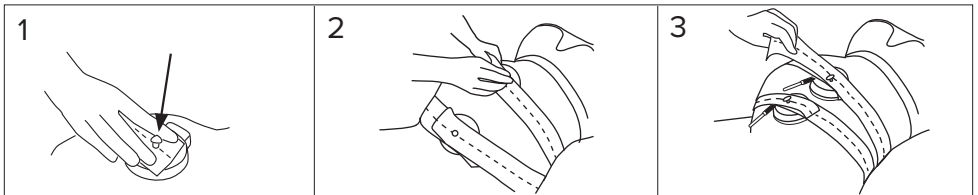
9620 WEGAA® CTG 100 mm

9610-2 WEGAA® CTG 2-pack

30952090 WEGAA® CTG Button



sv en no da fi de fr nl pl et lv lt it el pt es cs
bg ga hr mt ro sk sl hu



40-96A0-250109



Destinație de utilizare: Produsul este utilizat ca o curea pentru menținerea transductorului CTG și a plăcii pentru picioare în poziția corectă pe corpul mamei în timpul supravegherii nașterii. Dispozitivul trebuie utilizat de profesioniști din domeniul medical și este disponibil în versiuni de unică folosință, precum și reutilizabile.

1. Atașați un capăt al curelei la transductor prin cuplarea unuia dintre orificiile din curea peste butonul din partea de sus a transductorului.
2. Menținând transductorul în poziție, tensionați celălalt capăt al curelei și cuplați cureaua peste buton, asigurând suficientă tensiune pentru a menține transductorul în contact ferm cu abdomenul.
3. Evitați strângerea excesivă deoarece acest lucru va cauza un disconfort inutil pacientei.

⚠️Produsele conțin spanDEX. Întrerupeți utilizarea dacă apar semne de alergie.

Un dispozitiv de unică folosință trebuie aruncat după utilizare pentru a evita infectarea încrucișată. Produsul de unică folosință poate fi curățat cu apă caldă în timpul utilizării prelungite, în timpul tratamentului sau al nașterii, pentru a preveni contaminarea încrucișată. Este necesară o curățare suficientă pentru a evita infectarea.

Dispozitivul medical trebuie eliminat în conformitate cu politica spitalicească aplicabilă.

Orice incidente grave care au loc în legătură cu produsul trebuie raportate producătorului și autorității competente.

A) Se consulta instrucțiunile. **B)** Număr de catalog **C)** Cod de lot **D)** Dispozitiv medical **E)** Sa se feră de lumina soarelui. **F)** Producător **G)** Data limită de utilizare **H)** A nu se utiliza dacă ambalajul este deteriorat și a se consulta instrucțiunile de utilizare. **I)** A se păstra într-un loc uscat. **J)** Nu conține sau nu este prezent latex din cauciuc natural. **K)** A nu se reutiliza. **L)** Spălare, proces normal, maxim 60 Celsius **M)** Nu este steril **N)** Atenție **O)** Conform Regulamentului (UE) 2017/745 al Parlamentului European și al Consiliului din 5 aprilie 2017 privind dispozitive medicale.

Zamyšľaný účel: Výrobok sa používa ako opasok, ktorý udržiava CTG snímač a platňu nôh v správnej polohe na tele matky počas sledovania pôrodu. Zariadenie majú používať zdravotnícku pracovníci a je k dispozícii vo verziiach na jedno použitie, ako aj na viac použití.

1. Jeden koniec pásu pripievite k snímaču tak, že jeden z otvorov v páse zacvaknete nad tlačidlo na hornej strane snímača.
2. Udržujte pás v polohe, napnite druhý koniec pásu a zacvaknite pás nad tlačidlom, čím zabezpečíte dostatočné napnutie, aby bol snímač v pevnom kontakte s bruchom.
3. Neutahujte príliš, pretože by to pacientke spôsobilo zbytočné nepohodlie.

⚠️Výrobky obsahujú Spandex. Ak sa objavia príznaky alergie, prestaňte výrobok používať.

Pomôcka na jedno použitie sa musí po použití zlikvidovať, aby sa zabránilo krížovej infekcii. Výrobok na jedno použitie možno pri dlhšom používaní, počas liečby alebo pôrodu umyť teplou vodou, aby sa zabránilo krížovej kontaminácii. V prípade výrobkov na opakované použitie sa vyžaduje dostatočné čistenie, aby sa zabránilo krížovej infekcii.

Zdravotnícka pomôcka by sa mala zlikvidovať v súlade so zásadami príslušnej nemocnice. Akékoľvek závažné udalosti, ktoré sa udejú v súvislosti s výrobkom, je potrebné nahlásiť výrobcovi a kompetentnému orgánu.

A) Prečítajte si návod na použitie **B)** Katalógové číslo **C)** Kód šarže **D)** Zdravotnícka pomôcka **E)** Chráňte pred sĺnečným žiarením **F)** Výrobca **G)** Dátum spotreby **H)** Nepoužívajte výrobok, ak je obal poškodený, a prečítajte si návod na použitie pre ďalší postup **I)** Udržujte v suchu **J)** Neobsahuje stopy prírodného latexu **K)** Nepoužívajte opakovanu **L)** Pranie, normálny proces, maximálne 60 Celzia **M)** Nie je sterilný **N)** Upozornenie **O)** Vyhovuje nariadeniu Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2017/745 z 5. apríla 2017 o zdravotníckych prístrojoch.

Namen uporabe: Izdelek se uporablja kot pas, ki drži CTG-pretvornik in podlago za noge v pravilnem položaju na materinem telesu med nadziranjem poroda. Priporoček je namenjen za uporabo strokovnim zdravstvenim delavcem in je na voljo v različicah za enkratno, ali pa za večkratno uporabo.

1. Prirčvstite en konec pasu na pretvornik tako, da ustrezno luknjro na pasu zataknete preko gumba na zgornji strani pretvornika.
2. Držite pretvornik v pravilnem položaju, napnite drugi konec pasu, ter zapnite pas preko gumba, pri čemer mora biti pas dovolj napet, da pretvornik drži na mestu, v tesnem stiku s trebuhom.
3. Izogibajte se prenapenjanja, ki bi povzročilo neudobje pacientke.

⚠️Ti izdelki vsebujejo Spandex. Če se pojavijo znaki alergije, prenehajte z uporabo.

Da se izognete navzkrižni okužbi, pripomoček za enkratno uporabo po uporabi zavrzite. Izdelek za enkratno uporabo lahko med dolgotrajno uporabo, med zdravljenjem ali porodom očistite s toplo vodo, da preprečite navzkrižno kontaminacijo. Da bi se izognili navzkrižni okužbi izdelkov za ponovno uporabo, je potrebno zadostno čiščenje. Medicinski pripomoček odstranite iz sklada z veljavno politiko bolnišnice. O vseh resnih incidentih v zvezi z izdelkom je treba poročati proizvajalcu in pristojnemu organu.

A) Oglejte si navodila **B)** Kataloška številka **C)** Označka serije **D)** Medicinski pripomoček **E)** Ne hranite na sončni svetlobi **F)** Proizvajalec **G)** Rok uporabe **H)** Ne uporabljajte, če je embalaža poškodovana, glejte navodila za uporabo **I)** Hranite na suhem **J)** Ne vsebuje naravnega gumijastega lateksa **K)** Ni za ponovno uporabo **L)** Pranje, običajen postopek, največ 60 Celzija **M)** Ni sterilni **N)** Pozor **O)** Skladu z Uredbo (EÚ) 2017/745 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 5. apríla 2017 o medicinskih napravah.

Rendeltetésээрű felhasználási cél: A termékét ökvént használják, amely a CTG-transzducert és a lábemeletet a megfelelő helyzetben tartja az anya testén a szülésfelügyelet során. Az eszközét egészségügyi szakember használhatja, és egyszer használható, valamint újrafelhasználható változatban is kapható.

1. Csatlakoztassa az öv egyik végét a jelátalakítóhoz úgy, hogy az öv egyik lyukába illeszti a jelátalakító tetején lévő gombot.
2. Tartsa a transzducert a helyén, feszítse meg az öv másik végét, és helyezze az övet a gomb fölé, biztosítva a megfelelő feszültséget ahhoz, hogy a transzducert szilárdan érintkezzen a hasüreggel.
3. Kerülje a túlhúzást, mivel ez felesleges kényelmetlenséget okoz a páciensnek.

⚠️A termékek Spandexet tartalmaznak. Ha allergiás tünetek jelentkeznek, hagyja abba a használatát.

A keresztferőzés elkerülése érdekében az egyszer használatos eszközét használat után el kell dobni. Az egyszer használatos terméket meleg vízzel lehet tisztítani hosszán tartó használat során, kezelés vagy szülés közben, hogy elkerüljük a keresztzennyeződést. Megfelelő tisztítás szükséges az újrafelhasználható termékek keresztferőzésének elkerülése érdekében.

Az orvostechnikai eszközt a megfelelő körházi szabályzatnak megfelelően kell megsemmisíteni.

A termékkel kapcsolatos minden súlyos eseményt jelenteni kell a gyártónak és az illetékes hatóságoknak.

A) Olvassa el a használati útmutatót **B)** Katalógusszám **C)** Gyártási tétel száma **D)** Orvostechnikai eszköz **E)** Napfénytől védve tárolandó **F)** Gyártó **G)** Lejárati időpontja **H)** Ne használja fel, ha a csomagolás sérült és olvassa el a használati útmutatót **I)** Száraz helyen tárolandó **J)** Nem tartalmaz és nincs jelen természetes gumi latex **K)** Ne használja fel újra **L)** Mosás, normál eljárás, maximum 60 Celsius **M)** Nem steril **N)** Vigyázat **O)** Megfelel az Európai Parlament és a Tanács 2017. április 5-i (EÚ) 2017/745 rendeletének orvosi eszközök.

